

Hawaiian Grammar

The best available primer in the grammar of the Hawaiian language. Its introduction to the structure and idiosyncrasies of the language offers an opportunity to study the genuine, uncorrupted idiom as spoken by older Hawaiians of a century ago.

Employs the standard terms and divisions of European grammars, with clear explanations and numerous examples.

Hawaiian Language: Past, Present, Future presents aspects of Hawaiian and its history that are rarely treated in language classes. The major characters in this book make up a diverse cast: Dutch merchants, Captain Cook's naturalist and philologist William Anderson, `ʻpʻkaha`ia (the inspiration for the Hawaiian Mission), the American lexicographer Noah Webster, philologists in New England, missionary-linguists and their Hawaiian consultants, and many minor players. The account begins in prehistory, placing the probable origins of the ancestor of Polynesian languages in mainland Asia. An evolving family tree reflects the linguistic changes that took place as these people moved east. The current versions are examined from a Hawaiian-centered point of view, comparing the

sound system of the language with those of its major relatives in the Polynesian triangle. More recent historical topics begin with the first written samples of a Polynesian language in 1616, which led to the birth of the idea of a widespread language family. The next topic is how the Hawaiian alphabet was developed. The first efforts suffered from having too many letters, a problem that was solved in 1826 through brilliant reasoning by its framers and their Hawaiian consultants. The opposite problem was that the alphabet didn't have enough letters: analysts either couldn't hear or misinterpreted the glottal stop and long vowels. The end product of the development of the alphabet—literacy—is more complicated than some statistics would have us believe. As for its success or failure, both points of view, from contemporary observers, are presented. Still, it cannot be denied that literacy had a tremendous and lasting effect on Hawaiian culture. The last part of the book concentrates on the most-used Hawaiian reference works—dictionaries. It describes current projects that combine print and manuscript collections on a searchable website. These projects can include the growing body of material that is being made available through recent and

ongoing research. As for the future, a proposed monolingual dictionary would allow users to avoid an English bridge to understanding, and move directly to a definition that includes Hawaiian cultural features and a Hawaiian worldview.

Ka Lei Ha'ehaeo: Beginning Hawaiian is a culturally oriented Hawaiian language textbook. Its grammar lessons include the relationship between the language and the Hawaiian world view. The book's dialogs are drawn from contemporary Hawaiian family life. Extensive classroom testing was used in developing *Ka Lei Ha'ehaeo*. Although it was designed for college use, it is also a handy resource for high schools and individuals, particularly because its companion volume, *Ka Lei Ha'ehaeo: Teacher Guide and Answer Key* provides English translations and answers to the exercises. The text's lively appeal is further enhanced with line drawings.

GRAMMAR OF THE HAWAIIAN LANGUAGE

A Complete Grammar

With a Concise Grammar and Given Names in Hawaiian

A Short Synopsis of the Most Essential Points in Hawaiian Grammar, Etc

Pocket Hawaiian Grammar

This volume presents thirteen original papers dealing with various aspects of two related areas of research

of major concern to linguists of all theoretical persuasions: voice and grammatical relations. The papers are written from typological, functional, and cognitive perspectives, and contain a number of general studies as well as studies focusing on specific issues, and offer a wealth of data from a broad range of languages. The volume provides up-to-date discussions of an array of issues of theoretical concern, including the nature of grammatical relations, voice in agent/patient systems, the expression vs non-expression of participant roles, and personal vs impersonal passives. The papers in the volume demonstrate that investigations into the nature of voice and grammatical relations can still yield fresh theoretical and typological insights. Because Pidgin, like other languages, is constantly evolving, "Da Pidgin Guerrilla" asked people in Hawai'i and beyond to contribute their favorite Pidgin words, with definitions, sentences, and origins. The result is this illustrated collection, which also reveals where (and when) contributors "wen grad." Devoted to a serious description of Pidgin origins and grammar, this work on Pidgin grammar does not require knowledge of linguistics. This reference is useful for anyone wanting to know more about this unique language of the Hawaiian Islands.

A Short Synopsis of the Most Essential Points in Hawaiian Grammar - Primary Source Edition
From Pidgin to Standard English in Hawaii
A Practical Grammar of Portuguese and English, exhibiting in a series of exercises in double translation, the idiomatic structure of both languages ... adapted to Ollendorf's system. By ... Alex. J. D. D'Orsey ... assisted by ... Marcelliano R. de

Mendonca ...

Volume 3: 1851-1880

Hawaiian Dictionary & Phrasebook

Unlike some other reproductions of classic texts

(1) We have not used OCR(Optical Character Recognition), as this leads to bad quality books with introduced typos. (2) In books where there are images such as portraits, maps, sketches etc We have endeavoured to keep the quality of these images, so they represent accurately the original artefact. Although occasionally there may be certain imperfections with these old texts, we feel they deserve to be made available for future generations to enjoy.

This is a reproduction of a book published before 1923. This book may have occasional imperfections such as missing or blurred pages, poor pictures, errant marks, etc. that were either part of the original artifact, or were introduced by the scanning process. We believe this work is culturally important, and despite the imperfections, have elected to bring it back into print as part of our continuing commitment to the preservation of printed works worldwide. We appreciate your understanding of the imperfections in the preservation process, and hope you enjoy this valuable book. ++++ The below data was compiled from various identification fields in the bibliographic record of this title. This data is provided as an additional tool in helping to ensure edition identification: ++++ Grammar Of The Hawaiian Language Lorrin Andrews Printed at the Mission press, 1854 Foreign Language Study;

**Miscellaneous; Foreign Language Study /
Miscellaneous; Foreign Language Study /
Oceanic & Australian Languages; Hawaii;
Hawaiian language**

Hawaii is without parallel as a crossroads where languages of East and West have met and interacted. The varieties of English (including neo-pidgin) heard in the Islands today attest to this linguistic and cultural encounter. "Da kine talk" is the Island term for the most popular of the colorful dialectal forms--speech that captures the flavor of Hawaii's multiracial community and reflects the successes (and failures) of immigrants from both East and West in learning to communicate in English. For the Use of Pupils of Oahu College a complete grammar

**Introduction to Hawaiian Grammar
Draft**

Hawaii, the fiftieth state, is one of the world's most popular destinations for travel, boasting over 7 million visitors each year. The population is enormously proud of the state's ancestral heritage, a pride reflected in the ubiquity of cultural artifacts and traditions as well as native Hawaiian's status with English as one of the state's two official languages. This unique dictionary and phrasebook offers an excellent introduction to Hawaiian words and phrases, with sections devoted to basic greetings, food & drink, weather, weather, and assorted cultural activities. It is an ideal companion for vacationers and others interested in traditional Hawaiian culture.

This is a reproduction of a book published before 1923. This book may have occasional imperfections such as missing or blurred pages, poor pictures, errant marks, etc. that were either part of the original artifact, or were introduced by the scanning process. We believe this work is culturally important, and despite the imperfections, have elected to bring it back into print as part of our continuing commitment to the preservation of printed works worldwide. We appreciate your understanding of the imperfections in the preservation process, and hope you enjoy this valuable book. ++++

The below data was compiled from various identification fields in the bibliographic record of this title. This data is provided as an additional tool in helping to ensure edition identification: ++++ A Short Synopsis Of The Most Essential Points In Hawaiian Grammar William De Witt Alexander T. G. Thrum, 1920 Foreign Language Study; Miscellaneous; Foreign Language Study / Miscellaneous; Foreign Language Study / Oceanic & Australian Languages; Hawaiian language; History / General

"This standard work of reference... continues offering the happy blend of grammar and lexicon." --American Reference Books Annual For many years, Hawaiian Dictionary has been the definitive and authoritative work on the Hawaiian language. Now this indispensable reference volume has been enlarged and completely revised. More than 3,000 new entries have been added to the Hawaiian-English section, bringing the total number of entries to almost 30,000 and making it the largest and most complete of any Polynesian dictionary. This new edition is more than a dictionary. Containing

folklore, poetry, and ethnology, it will benefit Hawaiian studies for years to come.

Pidgin Grammar

For the Use of the Pupils of Oahu College

Past, Present, Future

The Pocket Hawaiian Dictionary with a Concise Hawaiian Grammar

Da Kine Dictionary

The Hawaiian-English, English-Hawaiian handbook includes a listing of given names derived from English and a discussion of the position of Hawaiian within the Polynesian language family

Please note that the content of this book primarily consists of articles available from Wikipedia or other free sources online. Pages: 59. Chapters: Articles containing Hawaiian language text, Hawaiian-language films, Hawaiian English, Hawaiian Pidgin, Hawaiian words and phrases, Wiki, List of sovereign states, Mana, Ukulele, Kahuna, Lilo & Stitch, Glottal stop, Haole, Hawaiian Islands, Ohana, Close front unrounded vowel, Hapa, Hawaiian phonology, Hula, Bilabial nasal, List of sovereign states and dependent territories in Oceania, Ho opono pono, Voiceless glottal fricative, List of monarchs of Hawaii, Okina, Ka Lae, Alveolar nasal, Hawaiian name, Voiced labio-velar approximant, Hawaiian

**grammar, Japanese loanwords in Hawaii, Da
kine, Aloha, Hawaiian alphabet, Hibiscus
waimeae, Poi, Labiodental approximant,
Halocaridina rubra, Luau, Makana, Moke,
Mahalo, Lybia edmondsoni, Limu,
Asparagopsis taxiformis, Spelaeorchestia
koloana, Pidgin Hawaiian, Kukini, Pidgin to
Da Max, Kahana, Malia O Ka Malu, Halau,
Rumex skottsbergii, Ioana, Lani.**

**Excerpt from A Short Synopsis of the Most
Essential Points in Hawaiian Grammar As all
former grammars of the Hawaiian language
are out of print, at the solicitation of friends,
I have revised and enlarged a brief synopsis of
Hawaiian grammar, which was originally
written for my pupils, and published in 1864.
This little work does not pretend to be a
philosophical treatise, or to be a complete
account of the structure and peculiarities of
the Hawaiian branch of the Polynesian
language. But it is hoped that it may be of
service to those who wish to study the
genuine, uncorrupted idiom as spoken by the
older Hawaiians, as well as to students of
comparative philology. The terms and
divisions of European grammars have been
retained for the convenience of students,
although they are only partially applicable to
languages of a radically different type. I have**

to acknowledge my obligations to Rev. L. Andrews' Hawaiian Grammar, to Dr. Maunsell's New Zealand Grammar, and to M. Gaussin's able work on the Polynesian language. About the Publisher Forgotten Books publishes hundreds of thousands of rare and classic books. Find more at www.forgottenbooks.com This book is a reproduction of an important historical work. Forgotten Books uses state-of-the-art technology to digitally reconstruct the work, preserving the original format whilst repairing imperfections present in the aged copy. In rare cases, an imperfection in the original, such as a blemish or missing page, may be replicated in our edition. We do, however, repair the vast majority of imperfections successfully; any imperfections that remain are intentionally left to preserve the state of such historical works.

Hawaiian-English English-Hawaiian Revised and Enlarged Edition

The Pocket Hawaiian Dictionary, with a Concise Hawaiian Grammar

Voice and Grammatical Relations

A Short Synopsis of the Most Essential Points in Hawaiian Grammar

Hawaiian-English, English-Hawaiian

This work has been selected by scholars as

being culturally important, and is part of the knowledge base of civilization as we know it. This work was reproduced from the original artifact, and remains as true to the original work as possible. Therefore, you will see the original copyright references, library stamps (as most of these works have been housed in our most important libraries around the world), and other notations in the work. This work is in the public domain in the United States of America, and possibly other nations. Within the United States, you may freely copy and distribute this work, as no entity (individual or corporate) has a copyright on the body of the work. As a reproduction of a historical artifact, this work may contain missing or blurred pages, poor pictures, errant marks, etc. Scholars believe, and we concur, that this work is important enough to be preserved, reproduced, and made generally available to the public. We appreciate your support of the preservation process, and thank you for being an important part of keeping this knowledge alive and relevant.

Hawaiian Grammar University of Hawaii Press
Learn Hawaiian at Home is a user-friendly introduction to one of the most beautiful languages in the world. This durable, economical package includes a book and two audio cassettes, emphasizing the unique approach this program takes by including songs, written passages, and several dialogs for each chapter. Vocabulary, useful phrases,

homework, dialogs, self-tests, answer key, and glossaries provide structured, self-paced lessons that are reinforced by guided practice in pronunciation.

For the Use of the Pupils of Oahu College.

Hawaiian Syntax

Hawaiian National Bibliography, 1780-1900

Ka Lei Ha'aheo

New Pocket Hawaiian Dictionary

An Introduction to the Creole English of Hawai'i

Volume 3 comprises entries recording the last years of the rule of Kamehameha III, the reigns of Kamehameha IV, Kamehameha V, and Lunalilo, and the first seven years of the Kalakaua era. During this period government was firmly established as a constitutional monarchy. Following the successful negotiation by the Kalakaua government of a reciprocity treaty with the United States in 1875, Hawai'i experienced great prosperity. At the same time, however, it came under increasing economic and social domination by American interests.

How many place names are there in the Hawaiian Islands? Even a rough estimate is impossible. Hawaiians named taro patches, rocks, trees, canoe landings, resting places in the forests, and the tiniest spots where miraculous events are believed to have taken place. And place names are far from static--names are constantly being given to new houses and buildings, streets and towns, and old names are replaced by new ones. It is

essential, then, to record the names and the lore associated with them now, while Hawaiians are here to lend us their knowledge. And, whatever the fate of the Hawaiian language, the place names will endure. The first edition of Place Names of Hawaii contained only 1,125 entries. The coverage is expanded in the present edition to include about 4,000 entries, including names in English. Also, approximately 800 more names are included in this volume than appear in the second edition of the Atlas of Hawaii.

The Hawaiian Dictionary, by Mary Kawena Pukui and Samuel H. Elbert, has for many years been the standard work of reference for the Hawaiian language. Based on frequency of usage and cultural importance, 0,800 entries, from the 00 from the revised and enlarged edition, have been selected for inclusion in the New Pocket Hawaiian Dictionary. In a compact and portable format, this dictionary updates scientific and common names of plants and animals; Hawaiian equivalents of given names; numbering and counting; practical phrases, and much more. The chapter on grammar, explained in nontechnical terms, includes a pronunciation guide. This convenient book will be appreciated by residents, visitors, and beginning students of Hawaiian alike.

Hawaiian Dictionary
Beginning Hawaiian
Hawaiian Language

A Reference Grammar in Dictionary Form,
Including a Guide to Pronunciation
Recurrent Problems

This work has been selected by scholars as being culturally important, and is part of the knowledge base of civilization as we know it. This work was reproduced from the original artifact, and remains as true to the original work as possible. Therefore, you will see the original copyright references, library stamps (as most of these works have been housed in our most important libraries around the world), and other notations in the work. This work is in the public domain in the United States of America, and possibly other nations. Within the United States, you may freely copy and distribute this work, as no entity (individual or corporate) has a copyright on the body of the work. As a reproduction of a historical artifact, this work may contain missing or blurred pages, poor pictures, errant marks, etc. Scholars believe, and we concur, that this work is important enough to be preserved, reproduced, and made generally available to the public. We appreciate your support of the preservation process, and thank you for being an important part of keeping this knowledge alive and relevant.

Without question, this is the definitive grammar of the Hawaiian language. Indeed it is the first attempt at a comprehensive treatment of the subject since W.D. Alexander published his concise Short Synopsis of the Most Essential Points in Hawaiian Grammar in 1864. This grammar is intended as a companion to the Hawaiian Dictionary, by the same authors. The grammar was written with every student of the Hawaiian language in mind - from the casual

interested layperson to the professional linguist and grammarian. Although it was obviously impossible to avoid technical terms, their use was kept to a minimum, and a glossary is included for those who need its help. Each point of grammar is illustrated with examples, many from Hawaiian-language literature.

Grammar of the Hawaiian Language

The Hawaiian language and Hawaiian-English dictionary

Pedagogical Grammar of Hawaiian

By W.D. Alexander

Learn Hawaiian at Home